

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 augustus 2007

BUITENGEWONE ZITTING 2007

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 180bis van
het Kieswetboek, teneinde de in
het buitenland verblijvende Belgen in
staat te stellen via internet te stemmen**

(ingediend door de heren Daniel Ducarme,
Charles Michel, Philippe Collard, Daniel
Bacquelaine, François Bellot, Olivier Chastel,
Denis Ducarme en Pierre-Yves Jeholet)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	10
4. Bijlage	12

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 août 2007

SESSION EXTRAORDINAIRE 2007

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le l'article 180bis du Code électoral
relatif au vote des Belges résidant
à l'étranger visant à introduire le
«vote par correspondance électronique»**

(déposée par MM. Daniel Ducarme, Charles
Michel, Philippe Collard, Daniel Bacquelaine,
François Bellot, Olivier Chastel,
Denis Ducarme et Pierre-Yves Jeholet)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	10
4. Annexe	12

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V–N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.	
VB	:	Vlaams Belang	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

SAMENVATTING

De wet van 7 maart 2002 tot wijziging van het Kieswetboek om het stemrecht toe te kennen aan de Belgen die in het buitenland verblijven, voor de verkiezing van de federale Wetgevende Kamers en tot instelling van de vrijheid van keuze van de gemachtigde in geval van stemming per volmacht strekt tot hervorming en vereenvoudiging van de procedure waarbij de in het buitenland verblijvende Belgen hun stem kunnen uitbrengen.

De wet heeft het aantal vormvereisten drastisch teruggedrongen. Ze bepaalt dat een in het buitenland verblijvende landgenoot kan kiezen tussen vijf manieren om zijn stem uit te brengen: de persoonlijke stemming in een Belgische gemeente, de stemming bij volmacht in een Belgische gemeente, de persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroepspost waar hij is ingeschreven, de stemming bij volmacht in voormelde diplomatieke of consulaire beroepspost of de stemming per brief.

Hier wordt de invoering van een bijkomende mogelijkheid voorgesteld, te weten de stemming via internet. Aldus wordt rekening gehouden met de evolutie van de nieuwe technologieën en wordt het de Belgen in het buitenland makkelijker gemaakt hun kiesrecht uit te oefenen.

RÉSUMÉ

La loi du 7 mars 2002 modifiant le Code électoral en vue d'octroyer le droit de vote aux Belges résidant à l'étranger pour l'élection des Chambres législatives fédérales et instaurant la liberté de choix du mandataire en cas de vote par procuration vise à réformer et à simplifier la procédure du vote à l'étranger.

La loi a réduit de manière drastique les formalités. Au terme de cette loi, le Belge résidant à l'étranger est invité à faire un choix parmi cinq modes de votes: le vote en personne dans une commune belge, le vote par procuration dans une commune belge, le vote en personne dans le poste diplomatique ou consulaire belge de carrière dans lequel il est inscrit, le vote par procuration dans ledit poste et le vote par correspondance.

Il est proposé d'introduire un mode de vote supplémentaire tenant compte de l'évolution des nouvelles technologies, afin de faciliter l'exercice du vote des Belges de l'étranger: le vote par correspondance électronique.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE COMMENTAAR

De wet van 7 maart 2002 tot wijziging van het Kieswetboek om het stemrecht toe te kennen aan de Belgen die in het buitenland verblijven, voor de verkiezing van de federale Wetgevende Kamers en tot instelling van de vrijheid van keuze van de gemachtigde in geval van stemming per volmacht (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2002) strekt tot hervorming en vereenvoudiging van de procedure waarbij de in het buitenland verblijvende Belgen kunnen deelnemen aan het politieke leven in hun thuisland.

Die wet regelt het stemrecht van de in het buitenland verblijvende Belgen voor de federale parlementsverkiezingen en bepaalt met name dat onze geëxpatrieerde landgenoten die zijn ingeschreven in de consulaire registers, stemrecht genieten voor zover ze aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden voldoen. Ze heeft de formaliteiten drastisch teruggeschroefd, zodat 114.677 Belgen in het buitenland zich op de kieslijsten hebben ingeschreven, van wie er ongeveer 80.000 hun kiesrecht hebben uitgeoefend bij de federale verkiezingen in 2003. Tijdens de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007 hebben er van de 122.150 op de kieslijsten ingeschreven Belgen in het buitenland ongeveer 95.000 aan de stemming deelgenomen.

Naar aanleiding van de verkiezingen van mei 2003 en juni 2007 hebben de Belgen die in het buitenland verblijven en die ingeschreven zijn in het consulaire register van de ambassade, een document ontvangen waarin hun werd gevraagd of zij wensten te stemmen. Daartoe dienden zij een formulier in te vullen waarin zij hun keuze van gemeente in België kenbaar maakten, alsook de manier waarop zij wensten te stemmen. Na de afhandeling van die formaliteiten vielen de betrokkenen onder de kiesplicht als bedoeld in artikel 62, derde lid, van de Grondwet.

De in het buitenland verblijvende Belgen kunnen hun stem op vijf verschillende manieren uitbrengen: de persoonlijke stemming in een Belgische gemeente, de stemming bij volmacht in een Belgische gemeente, de persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroepsposen, de stemming bij volmacht in de diplomatieke of consulaire beroepsposen of de stemming per brief.

Met dit wetsvoorstel wordt de invoering van een bijkomende mogelijkheid beoogd, te weten de stemming

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

COMMENTAIRES GÉNÉRAUX

La loi du 7 mars 2002 modifiant le Code électoral en vue d'octroyer le droit de vote aux Belges résidant à l'étranger pour l'élection des Chambres législatives fédérales et instaurant la liberté de choix du mandataire en cas de vote par procuration (publiée au *Moniteur belge* du 8 mai 2002) vise à réformer et à simplifier la procédure, selon laquelle les Belges qui résident à l'étranger participent à la vie politique de leur pays d'origine.

Cette loi, qui organise le droit de vote des Belges résidant à l'étranger pour les élections législatives fédérales, prévoit que nos compatriotes expatriés inscrits dans les registres consulaires disposent du droit de vote, pour autant qu'ils remplissent les conditions de l'électorat. Elle a réduit de manière drastique les formalités, de sorte que 114.677 Belges de l'étranger se sont inscrits sur les listes électorales et environ 80.000 ont exercé leur droit de vote aux élections fédérales en 2003. Lors des élections législatives du 10 juin 2007, sur 122.150 Belges de l'étranger inscrits sur les listes électorales, environ 95.000 ont pris part au vote.

Lors des élections législatives de mai 2003 et de juin 2007, les Belges résidant à l'étranger et inscrits dans le registre consulaire de l'ambassade ont reçu un document leur demandant s'ils souhaitent voter. Pour ce faire, ils devaient compléter un formulaire, dans lequel ils précisaient le choix de la commune de rattachement en Belgique, ainsi que le mode de vote choisi. Une fois ces modalités établies, le Belge résidant à l'étranger est soumis à l'obligation de vote inscrite à l'article 62, alinéa 3, de la Constitution.

Les Belges résidant à l'étranger expriment leur suffrage pour ces élections parmi les cinq modes de vote différents: le vote en personne en Belgique, le vote par procuration en Belgique, le vote en personne au poste diplomatique ou consulaire de carrière, le vote par procuration au poste diplomatique ou consulaire de carrière, ou le vote par correspondance.

La présente proposition de loi vise à introduire un choix supplémentaire parmi les modes de vote pour

via internet. Het lijkt immers nuttig de democratische procedures aan te passen aan de evolutie van de nieuwe technologieën en een waaier aan passende kieswijzen aan te bieden die zo veel mogelijk mensen in staat stellen hun stemrecht uit te oefenen.

De stemming via internet bestaat vandaag al in heel wat landen. We moeten die kieswijze ook in onze kieswetgeving opnemen. Die mogelijkheid beantwoordt aan de democratische vereisten, helpt iedereen zijn kiesplicht na te komen en zijn stemrecht uit te oefenen, waar hij of zij zich ook bevindt.

Gelet op de kritiek die tegen het systeem van de stemming via internet kan worden geformuleerd, moeten specifieke maatregelen worden genomen om niet alleen de veiligheid ervan te garanderen, maar ook de vertrouwelijkheid van de kiesverrichtingen en de vrije meningsuiting. We moeten alles in het werk stellen om te waarborgen dat de mensen een nuttige stem kunnen uitbrengen.

De stemming via internet heeft een aantal vaststaande voordelen: geen administratieve rompslomp bij de telling van de naar de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking te Brussel verzonden diplomatieke koffer. Bovendien zijn de resultaten aldus snel bekend.

Tijdens de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007 heeft 62 % van de in het buitenland verblijvende Belgen ervoor gekozen per brief te stemmen; 24,5% heeft zijn stem in België uitgebracht, hetzij persoonlijk, hetzij via een gevolmachtigde; 13,5% heeft in een diplomatieke post gestemd, hetzij persoonlijk, hetzij via een gevolmachtigde.

Wij gaan ervan uit dat de in het buitenland verblijvende Belgen ervoor zullen kiezen via internet te stemmen en dat die kieswijze de participatiegraad bovendien zal doen toenemen.

De stemming via internet zou rechtstreeks kunnen gebeuren vanaf eender welke op het internet aangesloten computer of vanaf een op het internet aangesloten computer in een consulaat of een ambassade.

De proefprojecten met internetstemmen in een aantal landen hebben aangetoond dat het systeem wel degelijk betrouwbaar is en dat het de vertrouwelijkheid garandeert. Wel zij erop gewezen dat die projecten vooral plaatsvonden in het raam van volksraadplegingen, bijvoorbeeld bij referenda in Zwitserland, of bij plaatselijke

les Belges résidant à l'étranger, à savoir, le «vote par correspondance électronique». Il semble en effet utile d'adapter les procédures démocratiques à l'évolution des nouvelles technologies et d'offrir une panoplie de modes de vote adéquats qui permettent au plus grand nombre d'électeurs d'exercer le droit de vote.

Le vote par correspondance électronique est aujourd'hui une réalité dans plusieurs pays. Nous devons adopter ce système dans nos dispositions électorales. Cette possibilité répond aux exigences démocratiques, permet à chacun de remplir son devoir électoral et d'exercer son droit de vote, en quelque endroit du monde où il se trouve.

Étant donné les critiques qui pourraient être formulées à l'encontre du système de vote électronique, des dispositions particulières doivent être prises afin de garantir la sécurité du système, la confidentialité du vote et la liberté de son expression. Tout doit être mis en œuvre pour offrir l'ensemble des garanties du vote utile.

Le vote par correspondance électronique présente des avantages certains. Il permet d'éviter la lourdeur administrative du dépouillement des bulletins de vote acheminés via la valise diplomatique au Service public fédéral (SPF) Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement, à Bruxelles. Il permet, en outre, la rapidité des résultats.

Lors des élections législatives du 10 juin 2007, 62% des Belges résidant à l'étranger ont opté pour le vote par correspondance, 24,5% ont voté en Belgique, personnellement ou par mandataire, et 13,5% ont voté, personnellement ou par mandataire, dans un poste diplomatique.

Nous escomptons que les Belges résidant à l'étranger optent pour le vote par correspondance électronique et que, par ailleurs, ce mode de vote engendre un taux de participation plus élevé aux élections.

Le vote par correspondance électronique pourrait s'effectuer soit directement depuis n'importe quel ordinateur connecté à l'Internet soit depuis un ordinateur connecté à l'Internet dans un consulat ou une ambassade.

Les expériences de vote par correspondance électronique menées dans un certain nombre de pays sont concluantes en termes de fiabilité et de confidentialité. Notons toutefois que le vote par correspondance électronique a été pratiqué principalement à l'occasion de consultations populaires, telles que pour les votations en

verkiezingen in Groot-Brittannië of Spanje.

In dat verband is een Frans experiment het vermelden waard. Bij de verkiezing van de Conseil supérieur des Français de l'étranger in mei 2003 konden de naar de Verenigde Staten uitgeweken Fransen (60.000 personen) via internet stemmen. 60 % van al wie zijn stemrecht uitoefende, deed dat elektronisch.

Bij de verkiezing van het parlement (Riigikogu) op 4 maart 2007 bood Estland de kiezers voor het eerst de mogelijkheid elektronisch te stemmen. In september 2006 had het Hooggerechtshof bevestigd dat het gebruik van de elektronische identiteitskaart bij de stembusgang als een geldig procedé mag worden beschouwd.

Hoewel uit een technisch oogpunt verschillende procedés kunnen worden aangewend om het stemgeheim te waarborgen, wordt de keuze ervan aan de Koning overgelaten. Bij die keuze moeten de regels van de hierna vermelde aanbeveling van het Ministercomité van de Raad van Europa aan de lidstaten in acht worden genomen.

Ter beveiliging van de identiteit van de kiezer kan men hem bijvoorbeeld een persoonlijke code verlenen dan wel hem een chipkaart ter beschikking stellen; die beide systemen waarborgen zijn authenticatie en maken dubbel stemmen onmogelijk. Na authenticatie door middel van één van die instrumenten krijgt de kiezer een «*token*», dat in feite een blind toegekend nummer bevat en het stembiljet vervangt. Daarmee kan hij online stemmen, door zijn stem op een virtueel stembiljet uit te brengen.

Vóór de verkiezingsdag konden de Esten via internet stemmen; zij die dat niet hadden gedaan, konden op de traditionele wijze gaan stemmen. 3,4% van de Esten hebben hun burgerplicht vervuld door via internet te stemmen. De gekozen procedure was eenvoudig en haalbaar voor elke Est die beschikte over een computer en een identiteitskaart met chip, die sinds 2002 aan de Estse burgers wordt uitgereikt.

Zodra men zich op de website bevindt, moet men eerst een code invoeren om zich te identificeren. Daarop selecteert de chip van de identiteitskaart de kandidaten van de kieskring van de kiezer. Het enige wat die nog moet doen, is zijn keuze bevestigen door een tweede code in te tikken, met name de code van zijn elektronische handtekening. Die wordt samen met de elektronische identiteitskaart verstrekt, en wordt al door de Esten gebruikt om alle officiële administratieve documenten online te ondertekenen.

Suisse, ou dans le cadre d'élections locales, en Grande-Bretagne ou en Espagne.

L'expérience française mérite d'être soulignée. Les Français de l'étranger expatriés aux États-Unis (60.000 personnes) ont pu voter par Internet à l'occasion des élections du Conseil supérieur des Français de l'étranger en mai 2003. 60% des votants ont exercé le droit de vote électronique.

Pour la première fois, le 4 mars 2007, l'Estonie a permis aux électeurs de se prononcer électroniquement pour l'élection du parlement, le Riigikogu. La Cour suprême a validé, en septembre 2006, le procédé du vote, via l'utilisation de la carte d'identité électronique.

Différents procédés sont techniquement possibles afin de garantir la confidentialité du vote mais nous laissons au Roi le choix du procédé. Ce choix est soumis au respect des règles établies par la recommandation du Comité des ministres du Conseil de l'Europe aux États membres, citée ci-après.

En ce qui concerne la sécurité relative à l'identité du votant on peut, par exemple, imaginer que l'électeur dispose soit d'un code personnalisé soit d'une carte à puce; deux systèmes qui garantissent l'individualisation de son identité et interdisent les possibilités de double vote. Après authentification, à l'aide de l'un de ces instruments, l'électeur dispose d'un «*jeton*», qui est en réalité un nombre attribué de manière secrète et fait office de carte d'électeur, grâce auquel il pourra voter en ligne, en accédant à un bulletin virtuel sur lequel il inscrira son vote.

Les Estoniens ont pu voter par Internet avant le jour de l'élection, et ceux qui ne l'ont pas fait pouvaient aller voter de façon traditionnelle. 3,4% des Estoniens se sont acquittés de leur devoir de citoyen en votant par Internet. La procédure envisagée est simple et est à la portée de tout Estonien qui dispose d'un ordinateur et d'une carte d'identité à puce, délivrée depuis 2002 aux citoyens estoniens.

En effet, une fois sur le site en ligne, un premier code sert à s'identifier. La puce de la carte d'identité sélectionne les candidats de la circonscription du votant. Il ne reste plus qu'à valider son choix en entrant un deuxième code, celui de la signature électronique, livré avec la carte d'identité, et que les Estoniens utilisent déjà pour signer, en ligne, tous les documents administratifs officiels.

Critici beweren dat kiezers die thuis of op hun werkplek stemmen, onder druk kunnen worden gezet. Om dat te voorkomen, staat de wet de kiezers toe hun stem op de verkiezingsdag te corrigeren, mochten zij zulks wensen.

Aanbeveling van het Ministercomité van de Raad van Europa aan de lidstaten betreffende de juridische, operationele en technische normen voor elektronisch stemmen (aangenomen door het Ministercomité op 30 september 2004, op zijn 898^e vergadering).

Die aanbeveling bepaalt met name dat:

- de lidstaten, gelet op het toenemende gebruik in het dagelijks leven van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën, met die ontwikkeling rekening moeten houden in hun democratische procedures;
- bepaalde lidstaten reeds gebruik maken van het elektronisch stemmen of dit voorstellen, meer bepaald om de deelname aan de verkiezingen en referenda van alle stemgerechtigden te vergemakkelijken, vooral van burgers die in het buitenland wonen of verblijven;
- de verkiezingen moeten worden aangepast aan de ontwikkeling van de samenleving en aan het toenemende gebruik van de nieuwe technologieën voor communicatie en deelname aan het maatschappelijk leven, teneinde de democratie te bevorderen;
- bij het elektronisch stemmen alle beginselen inzake democratische verkiezingen en referenda in acht moeten worden genomen; het elektronisch stemmen moet even betrouwbaar en veilig zijn als democratische verkiezingen en referenda waarbij geen beroep wordt gedaan op elektronische middelen.

Technische aspecten

De technologie, gebaseerd op standaardprotocollen die ruimschoots beschikbaar zijn op de markt, kan het democratische verloop van de stembusgang waarborgen:

- de geldigheid van de stembusgang, op het stuk van veiligheid, betrouwbaarheid en controle van de doorgevoerde gegevens;
- het beginsel «een man = 1 stem», dat inhoudt dat de kiezer wel degelijk uniek is en wel degelijk diegene is die hij beweert te zijn (zie de Europese richtlijn betref-

Notons que, pour éviter notamment la critique de la pression sur la personne qui vote depuis la maison ou sur le lieu du travail, la loi autorise les électeurs à rectifier leur choix, s'ils le souhaitent, le jour du scrutin traditionnel.

La recommandation du Comité des ministres du Conseil de l'Europe aux États membres sur les normes juridiques, opérationnelles et techniques relatives au vote électronique (Adoptée par le Comité des ministres le 30 septembre 2004, lors de sa 898^{ème} réunion).

Cette recommandation stipule notamment que:

- face au recours croissant aux nouvelles technologies de l'information et de la communication dans la vie quotidienne, les États membres devraient prendre en compte cette évolution dans leurs procédures démocratiques;
- certains États membres utilisent déjà, ou proposent d'utiliser, le vote électronique à plusieurs fins, et notamment pour faciliter la participation aux élections et référendums de toutes les personnes autorisées à voter, et en particulier des citoyens résidant ou séjournant à l'étranger;
- il faut adapter les élections à l'évolution de la société et à l'utilisation croissante des nouvelles technologies pour la communication et la participation à la vie civique, afin de faire progresser la démocratie;
- le vote électronique doit respecter tous les principes des élections et référendums démocratiques; il doit être aussi fiable et sûr que les élections et référendums démocratiques qui n'impliquent pas le recours aux moyens électroniques.

Les aspects techniques

La technologie, basée sur l'utilisation de protocoles standards largement disponibles sur le marché, permet d'assurer le caractère démocratique du vote:

- la validité du vote au niveau de la sécurité, de la confidentialité et du contrôle de la donnée transmise;
- le principe «un homme = 1 voix», c'est-à-dire que l'électeur est bien unique et est bien celui qu'il prétend être (voir la directive européenne sur la signature électro-

fende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen en de wetgeving van verscheidene Europese landen);

- het geheim van de stemming (zie de aanbeveling van het Ministercomité);
- de mogelijkheid de stemming te controleren en te verifiëren, bijvoorbeeld om na te gaan of het aantal uitgebrachte stemmen en het aantal kiezers gelijk zijn en of de stemmen niet gewijzigd werden.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

We wensen een bijkomende keuzemogelijkheid te bieden aan de Belgen die in het buitenland wonen om te stemmen bij de parlementsverkiezingen. Het gaat om het invoeren van het stemmen via internet.

Een Belg die in het buitenland woont, maar zich op het tijdstip van de verkiezingen in België bevindt, kan op een plaats naar keuze aanloggen om te stemmen. Een Belg die in het buitenland woont kan dat doen van thuis uit, of op de diplomatieke of consulaire post.

Art. 3

We laten de Koning vrij beslissen over de praktische organisatie van deze stemwijze. Hij dient evenwel rekening te houden met de aanbeveling van de Raad van Europa.

Het is belangrijk te bepalen wie de kiezers moet oproepen en binnen welke termijn dat moet gebeuren, voor alle verkiezingen en niet alleen bij vervroegde verkiezingen.

Met «vereiste middelen en informatie» bedoelen wij wat, in het raam van de op dat tijdstip gekozen technologie, de mogelijkheid biedt op een beveiligde wijze te stemmen (elektronische identiteitskaart zoals ze gebruikt werd bij de verkiezingen in Estland, codes enzovoort). Sommige van die middelen, zoals de elektronische identiteitskaart, kunnen voor verscheidene verkiezingen worden hergebruikt. Aangezien de technologie kan veranderen, vermelden we geen specifieke technologie; het komt de Koning toe dit nader te bepalen.

nique et les législations de plusieurs pays européens);

- l'aspect secret du vote (voir la recommandation du Comité des ministres);
- l'audit du vote, c'est-à-dire la possibilité d'effectuer des contrôles et des vérifications, par exemple la vérification que le nombre de votes émis répond au nombre de votants et que les votes n'ont pas été modifiés.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Nous souhaitons donner une possibilité supplémentaire de choix au Belge résidant à l'étranger de voter aux élections législatives. Il s'agit de l'introduction du vote par correspondance électronique.

Le Belge, résidant à l'étranger mais présent en Belgique au moment de l'élection, pourra se connecter d'un endroit de son choix, afin de voter. Le Belge résidant à l'étranger pourra le faire soit de son domicile soit du poste diplomatique ou consulaire.

Art. 3

Nous laissons au Roi le choix de l'organisation pratique du vote par correspondance électronique, mais en tenant compte de la recommandation du Conseil de l'Europe

Il est important de spécifier qui doit convoquer les électeurs et dans quel délai, pour toutes les élections et pas uniquement en cas d'élections anticipées.

Par «moyens et informations nécessaires», nous entendons ce qui, dans le cadre de la technologie choisie en ce moment, permet de voter de manière sécurisée (carte d'identité électronique comme elle a été utilisée dans le cadre des élections en Estonie, codes, ...). Certains de ces moyens, comme la carte d'identité électronique, pourraient être réutilisés pour plusieurs élections. Puisque la technologie peut évoluer, nous ne mentionnons pas de technologie spécifique; c'est au Roi à le spécifier.

Het speciale bureau dat is belast met de organisatie van de verkiezingen van de Belgen die in het buitenland wonen, wordt geregeld in afdeling 3 van hoofdstuk II van titel IVbis van het Kieswetboek «De persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroepspos­ten».

De Belg die in het buitenland woont kan, indien hij dat wenst, bij hem thuis of in een stembureau in het buitenland stemmen. In paragraaf 3 van die afdeling staat hoe dat stembureau is samengesteld.

Le bureau spécial chargé de régler l'organisation du vote des Belges résidant à l'étranger est prévu à la section 3 du chapitre II du titre IVbis du Code électoral «Le vote en personne dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière».

Le Belge résidant à l'étranger pourra, s'il le souhaite, voter de chez lui ou d'un bureau de vote à l'étranger. Ce paragraphe a pour objectif de préciser la façon dont est constitué ce bureau de vote.

Daniel DUCARME (MR)
Charles MICHEL (MR)
Philippe COLLARD (MR)
Daniel BACQUELAINE (MR)
François BELLOT (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Denis DUCARME (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 180, derde lid, van het Kieswetboek, hersteld bij de wet van 7 maart 2002, wordt aangevuld met de woorden «ofwel via internet».

Art. 3

Titel *IVbis*, hoofdstuk II, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld met een afdeling 6, bestaande uit een artikel *180octies*, luidende:

«Afdeling 6: De stemming via internet

Art. *180octies*. — § 1. De Koning bepaalt de nadere regels voor de stemming via internet, die ervoor moeten zorgen dat de betrouwbaarheid en de veiligheid ervan gegarandeerd zijn.

De versleutelde stemmen moeten uiterlijk op het tijdstip van sluiting van de stembureaus op het grondgebied van het Koninkrijk de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking bereiken.

Met de versleutelde stemmen die de voornoemde FOD bereiken na het tijdstip bepaald in het vorige lid, wordt geen rekening gehouden.

§ 2. De voornoemde FOD wordt ermee belast elke kiezer die aan de criteria van artikel 180, eerste lid, voldoet, minstens 10 dagen voor de dag van de verkiezing op te roepen en hem de vereiste middelen en informatie te verstrekken om te stemmen.

§ 3. De bepalingen waarin afdeling 3 van titel *IVbis* van dit Wetboek voorziet, zijn van toepassing.

§ 4. De Koning stelt de lijst op van de diplomatieke of consulaire beroepsposen waarin overeenkomstig artikel 90 één of meer stembureaus worden gevormd.».

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 180, alinéa 3, du Code électoral, rétabli par la loi du 7 mars 2002, est complété par les mots «, soit par correspondance électronique ».

Art. 3

Le titre *IVbis*, chapitre II, du même Code, est complété par une section 6, comprenant un article *180octies*, rédigée comme suit:

«Section 6: Le vote par correspondance électronique

Art. *180octies*. — § 1^{er}. Le Roi détermine les modalités du système de vote par correspondance électronique à distance, destinées à garantir sa fiabilité et sa sécurité.

Les votes sécurisés doivent parvenir au SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement, au plus tard à l'heure de fermeture des bureaux de vote sur le territoire du Royaume.

Les votes sécurisés qui parviennent au SPF précité au-delà du délai prévu à l'alinéa précédent ne sont pas pris en compte.

§ 2. Le SPF précité est chargé de convoquer chaque électeur qui satisfait aux critères de l'article 180, alinéa 1^{er}, minimum 10 jours avant la date de l'élection, et de lui fournir les moyens et l'information nécessaires afin de voter.

§ 3. Les dispositions prévues à la section 3 du titre *IVbis* du présent Code sont d'application.

§ 4. Le Roi établit la liste des postes diplomatiques ou consulaires de carrière dans lesquels un ou plusieurs bureaux de vote sont constitués, conformément à l'article 90.».

Art. 4

Deze bepalingen treden in werking op een door de Koning te bepalen datum, die evenwel niet na de datum van de volgende verkiezingen mag vallen.

11 juli 2007

Art. 4

Les présentes dispositions entrent en vigueur à la date fixée par le Roi, sans que cette date puisse être postérieure à celle des prochaines élections.

Le 11 juillet 2007

Daniel DUCARME (MR)
Charles MICHEL (MR)
Philippe COLLARD (MR)
Daniel BACQUELAINE (MR)
François BELLOT (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Denis DUCARME (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)

BASISTEKST

Kieswetboek

Art. 180

Alle Belgen die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters die bijgehouden worden in de Belgische diplomatieke of consulaire beroepspos­ten in het buitenland en die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden bedoeld in artikel 1, zijn onderworpen aan de stemplicht.

De in het eerste lid bedoelde personen laten zich inschrijven als kiezer in de Belgische gemeente van hun keuze.

Zij oefenen hun stemrecht uit ofwel persoonlijk of bij volmacht in een stembureau op het grondgebied van het Koninkrijk, ofwel persoonlijk of bij volmacht in de diplomatieke of consulaire beroeps­post waarbij zij ingeschreven zijn, ofwel per briefwisseling.

Behalve als er een afwijking voorzien is in deze titel, zijn de bepalingen van het Kieswetboek van toepassing op de verrichtingen van de verkiezing, ongeacht de gekozen stemwijze.

De diplomatieke of consulaire beroepspos­ten controleren de in artikel 1, § 1, opgesomde kiesbevoegdheidsvoorwaarden.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Kieswetboek

Art. 180

Alle Belgen die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters die bijgehouden worden in de Belgische diplomatieke of consulaire beroepspos­ten in het buitenland en die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden bedoeld in artikel 1, zijn onderworpen aan de stemplicht.

De in het eerste lid bedoelde personen laten zich inschrijven als kiezer in de Belgische gemeente van hun keuze.

Zij oefenen hun stemrecht uit ofwel persoonlijk of bij volmacht in een stembureau op het grondgebied van het Koninkrijk, ofwel persoonlijk of bij volmacht in de diplomatieke of consulaire beroeps­post waarbij zij ingeschreven zijn, ofwel per briefwisseling, **ofwel via internet.**

Behalve als er een afwijking voorzien is in deze titel, zijn de bepalingen van het Kieswetboek van toepassing op de verrichtingen van de verkiezing, ongeacht de gekozen stemwijze.

De diplomatieke of consulaire beroepspos­ten controleren de in artikel 1, § 1, opgesomde kiesbevoegdheidsvoorwaarden.

TEXTE DE BASE**Code électoral**

Art. 180

Tous les Belges inscrits aux registres de la population tenus dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière belges à l'étranger et qui remplissent les conditions de l'électorat visées à l'article 1^{er}, sont soumis à l'obligation de vote.

Les personnes visées au premier alinéa s'inscrivent comme électeur dans la commune belge de leur choix.

Elles exercent leur droit de vote soit en personne ou par procuration dans un bureau de vote sur le territoire du Royaume, soit en personne ou par procuration dans le poste diplomatique ou consulaire de carrière dans lequel elles sont inscrites, soit par correspondance.

Sauf dérogation prévue dans le présent titre, les dispositions du Code électoral sont d'application aux opérations de l'élection, quel que soit le mode de vote choisi.

Les postes diplomatiques ou consulaires de carrière vérifient les conditions de l'électorat énumérées à l'article 1^{er}, § 1^{er}.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION**Code électoral**

Art. 180

Tous les Belges inscrits aux registres de la population tenus dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière belges à l'étranger et qui remplissent les conditions de l'électorat visées à l'article 1^{er}, sont soumis à l'obligation de vote.

Les personnes visées au premier alinéa s'inscrivent comme électeur dans la commune belge de leur choix.

Elles exercent leur droit de vote soit en personne ou par procuration dans un bureau de vote sur le territoire du Royaume, soit en personne ou par procuration dans le poste diplomatique ou consulaire de carrière dans lequel elles sont inscrites, soit par correspondance, **soit par correspondance électronique.**

Sauf dérogation prévue dans le présent titre, les dispositions du Code électoral sont d'application aux opérations de l'élection, quel que soit le mode de vote choisi.

Les postes diplomatiques ou consulaires de carrière vérifient les conditions de l'électorat énumérées à l'article 1^{er}, § 1^{er}.